

Diez gallinas
y un gallo,
comen tanto
como un
caballo.

(Del Refranero)

Redacción y Administración: Juan Maragall, 18 - Teléfono 1343 - Precio: Una peseta

Año XVI

FIGUERAS, 20 de Febrero de 1957

Núm. 750

¿Qué, quiénes y cuántos somos?

Satisfagamos la curiosidad malsana de nuestros prójimos y ahuyentémosles el miedo. Declarémosles la poca cosa que representamos, el corto alcance de nuestras posibilidades, el exiguo número de nuestra minoría. Expongámosles la verdad de nuestra verdad. Que respiren tranquilos. Que conozcan su última voluntad. La última voluntad suya; porque si la conclusión que obtengan de nuestra verdad supone a su juicio nuestra ineficacia, sepan desde el principio que esta hipotética ineficacia nuestra se convertirá en la última voluntad suya. No porque nosotros la dictemos sino porque es muy probable que España se resista a resucitar dos veces en veinte años.

Parecemos el residuo de una ambición española. Los crédulos en una voluntad colectiva. Los ecos líricos de una canción épica que se desmayara en las cuerdas de un pentagrama de ironías y de sobresaltos. Con más calderones que redondas. Parecemos, como diría un musicólogo, una séptima sin resolución. Hemos cumplido la edad de la gracia, todos.

Y no hemos podido, o no hemos sabido, o no nos han dejado, meter en las entrañas de la juventud la verdad sangrante de España. O quizá nos ha faltado valor.

Pero no; lo que nos ha sobrado es amor. Amor y anchas espaldas. No se nos han subido a las barbas; que esto no importaría. Se han alzado sobre el promontorio de sus egoísmos personales, a sabiendas de que desde esa altura no se divisaba España. Sin percatarse de que España y los españoles de lo que están ansiosos es de verdad sin sombras, de justicia sin miramientos, de pan sin lágrimas. Fuimos y somos unos hombres con fe en una España realista. Y por eso, con fe en un hombre: Franco. Y con fe en los que serán: los jóvenes. Bien está que la juventud no nos conozca, pero resulta canallesco que a la juventud se la subleve embarcándola en navíos sin Dios en la bandera, o metiéndola a empellones, bajo el nombre de Dios, en barcos piratas. No nos importa lo que fuimos, y hasta nos resignamos a dejar de ser. Sólo pedimos que se realice lo que los españoles vivos y los falangistas muertos exigen con su silencio, con sus gritos o con su irritada expectación. Somos hombres sin equipaje. Casi no somos un equipo. Desde luego, no somos un partido. Quizá por ello seamos blanco de todas las partidas y tapete para todos los juegos. Lo que no hacemos jamás es entrar en el juego con naipes marcados. Porque España no es asunto que se ventile en un reparto de papeles o de cartas. Los veintiséis Puntos de la Falange expresaron una resolución política, no una tentativa de dominio o de privilegios. Lo de menos es la letra, lo inviolable es el espíritu y la verdad. Se han doblado sin quebrarse. ¿Qué más quieren los que no nos quieren?

Un poco salvajes sí que somos. Pero no con los prójimos o con los extraños. Salvajes en la proclamación de la verdad de España y del hambre de verdad de los españoles. Pero esto, si bien se mira, no es salvajismo; es trasladarnos al descam-

pado de nuestros hermanos para vivir con ellos la pesadumbre de su tristeza, y hablar después de las virtudes entrañables de su sufrimiento. El pueblo de España no quiere más ensayos de laboratorio; lo que pretende es que no sirvan las espigas para que el viento silbe en ellas, ni las leyes para que la retórica luzca sus galas.

Somos bien poca cosa, pocos y a título póstumo. Pero todo lo que somos queremos emplearlo, de una vez para siempre, en que antes de hablar, de parlamentar o de resolver, se interrogue a los españoles que viven en los despoblados, a los jóvenes españoles que aun sienten la hermandad con todos los hombres de España, cuál es la realidad palpitante de nuestra hora y la única esperanza de futuro en el presente. Lo dimos todo —¿os acordáis, camaradas?— para que España pudiera elegir su destino y seguirle. ¿Es posible que veinte años sean suficientes para que el tiempo haya devorado la memoria de nuestro prójimo?

Respiren tranquilos quienes atribuyan a la Falange ansias de dominio. No las tiene. «No parar hasta conquistar», cantaba una vieja leyenda nuestra. Logramos la conquista y, sin embargo, no hemos parado. Hemos querido que la conquista fuera de goce para todos, en participación común. Si la generosidad de la conquista la utilizan como trampolín para el derrotismo, no será nuestro el yerro ni la culpa. Nosotros respondimos a lo que se nos preguntó, y a España le entregamos lo que España exigía para seguir existiendo como realidad. Si de algo pecamos fue de confiar demasiado en quienes suplicaron audiencia. Y aun hoy es el día que nos resistimos a desconfiar. Si a la Falange se la sustituye con algo o alguien que tengan como aspiración levantar a la Patria, con amor, fe y pasión por hermanar a los españoles en una suprema unidad de destino, en hambre y pan, por partes iguales, la Falange seguirá alentando, entrañada en la vida de los españoles, todos, gobernantes o súbditos. Todo lo demás es teatro de cámara, violines en la noche o juegos de esgrima.

Antes de hablar—y, sobre todo, antes de decidir—sepamos lo que los españoles de carne y hueso, de alma y hambre, necesitan. Y que las decisiones—en las pastorales de los obispos, en las leyes de los gobernantes, en los planos de los arquitectos—satisfagan esas necesidades. A esto, y sólo a esto, reduce su ambición la Falange. Lo demás—qué somos, quiénes, cuántos—, apenas si tiene importancia. La tendría, si algunos españoles, traicionándose a sí mismos, se obstinaban en seguir olvidando esta imperiosa necesidad de España. Porque en cada hijo recién nacido, en cada obrero de mirada clara, en cada universitario de ojos limpios, la Falange amanecería como en un milagro. Porque la España del 18 de Julio, que se encontró a sí misma en sus hombres, en su Ejército, en su Capitán, no puede ahora jugarse su destino a manos de unos espadachines de antifaz, sea cual fuere el mote de su escudo.

ADOLFO MUÑOZ ALONSO

AYUNTAMIENTO

Padrón de Beneficencia

La Comisión municipal permanente en sesión celebrada el 12 del actual, acordó la aprobación provisional del Padrón rectificado de Beneficencia municipal para el actual año de 1957, el cual permanecerá expuesto al público en la Secretaría del Ayuntamiento (Oficina de Beneficencia), por espacio de ocho días hábiles, a partir de la fecha, a fin de que pueda ser examinado por el vecindario y ser presentadas, por escrito, las reclamaciones que se estimen pertinentes, respecto a inclusiones o exclusiones indebidas observadas.

No se han incluido en el meritado Padrón, las solicitudes correspondientes a familias cuyos ingresos totales rebasan las sumas tope que tiene acordadas el Ayuntamiento, así como los que por estar al servicio de patronos, tienen derecho al Seguro de Enfermedad, ellos y los beneficiarios a su cargo.

Figueras, 14 de Febrero de 1957.

El ALCALDE, JUAN JUNYER.

Rectificación del Padrón de Habitantes

Terminada la rectificación del Padrón de Habitantes de este término municipal, referida al 31 de diciembre último, se hallará de manifiesto en la Secretaría Municipal (Oficina de Estadística), durante quince días naturales a contar de la fecha de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, a disposición de cuantos quieran examinarla y promover las reclamaciones que a su derecho convengan, ya se refieran a inclusiones u omisiones indebidas, ya al concepto o clasificación de la vecindad.

Las reclamaciones habrán de formularse por escrito dirigidas a la Alcaldía, —documentadas cuando corresponda— y ser presentada dentro del plazo de veinte días naturales a partir de la misma fecha.

Lo que se publica para conocimiento del vecindario.

Figueras, 13 de febrero de 1957.

El ALCALDE, JUAN JUNYER.

Subvenciones a Escuelas

La Orden de 18 enero 1957 que publica el Boletín Oficial del Estado de 16 febrero 1957 establece las normas para la concesión de subvenciones a las Escuelas de Enseñanza Primaria Privada que habrán de solicitarse dentro del plazo de 40 días a partir de la publicación de la Orden en el B. O. de referencia.

Lo que se hace público para general conocimiento.

FIGUERAS 25 años atrás

Del 13 al 19 de Febrero de 1932

El tiempo

Por fin nos ha visitado la nieve que ha cubierto, cual inmenso sudario, la ciudad y la llanura. Si se cumple el viejo refrán «any de neu, any de Déu», podemos soportar con paciencia todas las molestias que ha producido la nevada. La lluvia caída después la ha hecho desaparecer completamente.

*

Fallecimiento

Ha fallecido en esta ciudad el señor D. José Martínez Lopez, Administrador de Aduanas jubilado.

*

Enfermo

Se encuentra gravemente enfermo, por lo que le han sido administrados los Santos Sacramentos, el Procurador de los Tribunales D. Tomás Jou.

*

Pavimentaciones

Están llegando a su término las obras de pavimentación en distintas calles de nuestra ciudad. Particularmente la calle de Cervantes, con las losetas asfálticas en ella colocadas, tiene un aspecto magnífico.

Precios mercado del día 7 de Febrero

	Máximo	Mínimo
Huevos	23 ptas.	23'50 ptas. dna.
Gallinas	100 »	130 » par
Pollos	60 »	120 » »
Patos	100 »	120 » »
Conejos	80 »	120 » »
Ocas	100 »	130 » una
Cerdas cria	1.500 »	1.800 » »
Cerdos cebados	2.000 »	2.300 » »
Cerdos sin cebar	700 »	900 » »
Lechones	300 »	425 » »
Terneras	1200 »	1.300 » »
Maíz	260 »	275 » cuart.
Avena	170 »	180 » »
Cebada	220 »	230 » »
Habas	6'20 »	6'30 » kilo
Veas	5'50 »	5'75 » »
Alubias	7'00 »	7'50 » »
Garbanzos	8'00 »	9'00 » »
Patatas siembra	3'00 »	3'50 » »

a DIOS lo que es de DIOS

Parroquia de San Pedro

DOMINICA DE SEXAGÉSIMA. — Horario de misas: 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 12'45.

Plática en todas las misas, interrumpiéndose el santo sacrificio, durante la predicación. — La Sagrada Comunión, además de antes y después, se distribuye intra missam.

Tarde a las 3, enseñanza de Catecismo.

TURNO DE LAS CUARENTA HORAS A JESÚS SACRAMENTADO. — Se celebra en la iglesia de Ntra. Sra. de los Desamparados de 7 a 8'30 de la tarde.

CATECISMO DE COMUNION SOLEMNE. — Martes, miércoles, viernes y sábado, Catecismo para niños y niñas, de 6'15 a 7'15 de la tarde, en los locales de A. C.

FELICITACION SABATINA. — Sábado a las 8 de la tarde, santo rosario, visita, felicitación sabatina y canto de la Salve a la Virgen Santísima.

Parroquia de la Inmaculada Concepción

DOMINICA SEXAGÉSIMA. — Domingo cuarto de los dedicados al Glorioso Patriarca San José. — Horario de misas: 8'30, 9'30, 10'30 (para alumnos de los Colegios y Catecismo), 11'30 y 12'30.

Por la tarde a las 3, Catecismo

Durante la semana, todos los días, a las 7'30 y a las 9 se celebrará la Santa Misa.

Por la tarde, a las 7'30, Visita al Santísimo Sacramento y rezo del Santo Rosario.

DEVOCION DE LOS SIETE DOMINGOS EN HONOR DE SAN JOSÉ. — Este devoto y recomendable ejercicio piadoso se verificará inmediatamente después de la misa de las 8'30

CUARENTA HORAS. — La súplica de las Cuarenta Horas se celebra en la Iglesia de Ntra. Sra. de los Desamparados de las 7 a las 8'30 de la tarde.

Iglesia de Ntra. Sra. de los Desamparados

Horario de misas, en domingo y días festivos: a las 7, 8'30, 10 y 11'30.

DISFRACES
y trajes de etiqueta
para alquilar

Bolas - Confetti - Serpentinás

Adornos para Salones
y verbenns

ARTICULOS DE BROMA

Discos modernos, microsursos
y toda clase de géneros
para fiestas

Almacenes MAS

Perelada, 80 - Teléfono 1218
FIGUERAS



**FARMACIA
XIRAU**

Juan Maragall, 4

Teléfono 1110
FIGUERAS

MOTOCICLETAS

CLÚA

Velomotor 'Gorrion I'

de 49 c. c.

MOTOCICLETAS de 75 c. c.
de 125 c. c.
de 175 c. c.

MOTOCARROS de 125 c. c.
de 175 c. c.

Distribuidor

JOAQUIN BALLART

Muntaner, 5 - Tel. 1544 - FIGUERAS

COMPRA-VENTA DE FINCAS
RÚSTICAS Y URBANAS

TRAMITACION DE HIPOTECAS
TRASPASOS DE COMERCIOS

LUIS GIFRE

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Monturiol, 5

Teléfono 1135

FIGUERAS

◆ Siempre capital disponible para
hipotecas, y en cartera fincas y
comercios en venta.

José M.^a Gironella, dio su anunciada conferencia en el Salón de Actos de la Casa Ayuntamiento

El amplio salón resultó insuficiente para albergar a una selecta concurrencia que estuvo pendiente de la palabra del disertante por espacio de más de una hora, dedicándole al final una prolongada ovación

El pasado viernes, a las siete y media de la tarde, en el Salón de Actos de la Casa Municipal y organizada por la Tenencia de Cultura del Excmo. Ayuntamiento, pronunció una interesante conferencia sobre el tema «Confesiones de un hombre moderno» y dando lectura al «Cuento Fantástico» sobre Giovanni Papini, el novelista de fama internacional y Premio Nacional de Literatura, don José M.^a Gironella Pous.

Presidieron el acto el Alcalde de la ciudad y Diputado provincial, don Juan Junyer de Bodallés; Teniente de Alcalde, Ponente de Cultura, don Juan Galter; Coronel, Jefe del 21 Tercio de la Guardia Civil de Fronteras, don Buenaventura Hernández y el Delegado Comarcal del Ministerio de Información y Turismo, don Joaquín Gironella.

Con unas breves y fáciles palabras hizo la presentación del conferenciante, el Teniente de Alcalde de Cultura, don Juan Galter, poniendo de relieve la prestigiosa personalidad del novelista ampurdanés Sr. Gironella, que ha conquistado un acusado relieve no sólo nacional sino que también internacional por su vasta y valiosísima producción literaria.

Seguidamente el Sr. Gironella inició su magnífica disertación, dando principio y antes de la lectura de su «Cuento fantástico» con una introducción que formaba parte del tema «Confesiones de un hombre moderno».

Empezó diciendo que iba a enfrentarse con un tema religioso, aunque cabalgando línea por línea sobre lo específicamente humano.

Luego aclaró: «Se habla tanto de religión que hubiera considerado desplazado, reiterativo, tocar el tema, a no ser que creo que me introduzco en él por un ángulo inesperado; el ángulo de la perplejidad y de las cosas de las que comúnmente no se habla pero que turban con toda evidencia nuestro cerebro».

Comentó que el eje central de su trabajo, lo formaban los dos grandes misterios para él y que

asaltan continuamente a su espíritu, y son: El misterio del por qué hemos de sufrir y el misterio de la muerte.

Continuó diciendo que ambos misterios han constituido una constante preocupación desde que el hombre existe y por lo tanto no pretendía tratar de un tema completamente inédito, sino, solamente, enfocarlo dentro de una

ficantes comparadas a las de la tierra que queda aun por evangelizar. Señaló que es necesario que todos conozcamos dichas cifras, puesto que el intentar desconocerlas, podríamos a la larga creer que en el mundo entero campean esbeltos campanarios y que en todas partes la fe o en su defecto el temor, se transmite tan automáticamente como aquí.



El novelista en su mesa de trabajo

postura moderna, ajustándolo a una forma completamente literaria. Sin embargo, afirmó, que el lenguaje —siempre naturalmente refiriéndose a su «Cuento»—, es el que cree el único imaginario en boca de los cristianos, puesto que de no hacerlo así, sólo puede conducir a que vayamos perdiendo terreno. Hay que desechar el vivir de ilusiones y dar la batalla al problema con la totalidad de las armas para hacer frente a las que nos opone el enemigo.

A continuación leyó unas estadísticas en las que puso de relieve el relativo poco número de cristianos esparcidos en el mundo, comparado con el de habitantes que pueblan la tierra. Destacó que después de veinte siglos de predicación evangélica, la cifra global de cristianos es, no cabe duda, inferior al número de habitantes de China y que las manchas que podríamos señalar en el Mapa Mundi relativas al número de cristianos existentes, serían insigni-

«El sentido crítico del hombre de esta época —continúa diciendo—, se ha agudizado como no se había agudizado en siglos; la razón humana avanza implacablemente, exige una demostración; en el terreno de la apologética, ya ni siquiera los niños aceptan explicaciones que hace cincuenta años eran aceptadas por todo el mundo con naturalidad. Hay que modernizar las ideas y el lenguaje».

La extrema lentitud en la propagación del Cristianismo, no lo achaca a los judíos ni a los masones; a su entender se debe a las debilidades internas, a nuestros defectos, que no creía de su incumbencia el tratarlo.

«Lo indudable —dijo—, es que ahí ha fallado algo y que, naturalmente, debe referirse a nuestro interior, a nuestra obligación de santidad y también a nuestros métodos de penetración; como también es indudable que algo aun continúa fallando».

«Si la lucha que sostiene en nuestra época—sigue diciendo—, ese varón solitario encerrado en el Vaticano; ese aristócrata intelectual llamado Pío XII, es desde luego admirable, pero por otro lado causa una inmensa pena, pues es la suya una lucha desigual».

Hizo observar que el trabajo que a continuación iba a leer, no es ninguna panacea para solucionar el problema, ni solucionar nada. Confesó que no era un teólogo ni un sociólogo, puesto que no pretende más que ser artista, y un hombre que quería escribir y precisamente en el lenguaje del «Cuento».

«Y si escribo en el lenguaje que oiréis es, primero, porque recientemente he conocido en mi cuerpo y en mi espíritu no sólo el dolor, sino hasta el rostro amarillo de la muerte; segundo, porque soy un católico torturado, un católico para el que la religión no implica la paz sino una lucha constante, una constante interrogación. «Yo no he venido a traer la paz sino la guerra»— dijo Jesús en una ocasión—. Muchas veces en la soledad de mi cabeza, me ha parecido comprender el significado de estas palabras».

Seguidamente dio comienzo a la lectura del trabajo que había anunciado al empezar la introducción, el cual dijo figurará en un libro que tiene ya muy avanzado y en el que se publicarán dieciséis narraciones de tema muy vario: religioso, científico, poético y de la vida cotidiana. Se trata, afirmó, de un cuento fantástico con el título de «Muerte y juicio de Giovanni Papini», cuya lectura causó notable impresión y mantuvo el interés del selecto auditorio por espacio de más de una hora».

Al final, el numeroso y selecto público que abarrotaba el Salón de Actos y el otro contiguo al mismo, le hizo objeto de una prolongada salva de aplausos, recibiendo muchas felicitaciones, a la que unimos la nuestra más cordial.

JOGI.

Marca de
máxima garantía

MUEBLES VILANOVA FIGUERAS

M.^a Dolores de Lara de Rosa

PRACTICANTE
CIRUJANA - CALLISTA

(Título Oficial)

Servicio a domicilio

Junqueras, 4
Cendrasos, 7

FIGUERAS

Teléfs. 1481
1319

VIAJES BAIKAS, S. A.

GRUPO «A» - TITULO 14

Solicite presupuestos de sus viajes en la
DELEGACION DE FIGUERAS

c. Monturiol, 13

Teléfono 2064

Al habla con el novelista José M.^a Gironella

Acallados los aplausos con que el público premió su brillante disertación y mientras estaba recibiendo un sin fin de felicitaciones, nos acercamos a saludar a Gironella, exponiéndole nuestro deseo de solicitarle unas impresiones. José M.^a Gironella, con esa simpatía característica de los ampurdaneses y tratándose de «AMPURDÁN», accedió amablemente a nuestra petición y nos citó para el día siguiente, en casa de su primo, nuestro apreciado Director don Joaquín Gironella.

Entorno a la mesa, donde el novelista se hallaba en aquellos momentos desayunando en compañía de su distinguida esposa, dimos principio a nuestro interrogatorio.

—¿Totalmente recuperado?
—No de manera total, pero a Dios gracias voy en camino de conseguirlo.

—¿Por tanto trabaja con normalidad?

—Casi completamente.
—¿Cuántas horas diarias?
—Escribiendo unas siete horas; luego un par, dedicadas a la lectura.

—¿Futuros proyectos?
—Aparte de mi trabajo en el segundo tomo de «Los cipreses creen en Dios», tengo muy adelantado un libro de dieciséis narraciones, entre las que incluiré el cuento fantástico leído ayer con el título de «Muerte y juicio de Giovanni Papini». Este libro creo que aparecerá en este año de 1957.

—¿Cómo tiene el segundo tomo de los «Cipreses»?

—Llevo trabajando en él, aproximadamente un año y creo que con otro año de trabajo quedará terminado.

—¿Cree que habrá de superar al primer tomo?

—En cantidad sí, pues creo será más voluminoso. En cuanto a calidad no puedo anticipar nada.

—¿Cuántas ediciones se han hecho?

—En España, está en impresión, la doce. Hemos calculado que cada nueva edición dura unos tres meses.

—¿Cuántas traducciones?
—Nueve traducciones, incluyendo la que se está efectuando en chino, que por la dificultad de dicho idioma, es posible se necesiten unos dos años.

—¿Se filmará la película?

—Efectivamente. Se está escribiendo el guión por Julio Coll y colaboradores y la dirigirá Rafael Gil. Dicho guión creo estará terminado esta primavera o más tardar en otoño, dando entonces comienzo su rodaje, que será en Gerona.

—¿Cómo nos hallamos en España en relación con la novela?

—En mi opinión, mal. Ahora bien; la novela es un género muy

difícil y en realidad está mal en todos los países.

—¿El público lee?

—Cada vez más.

—¿Más las mujeres que los hombres?

—Por un igual; si bien los hombres leen más libros de cuestiones técnicas.

—¿Puede improvisarse un novelista?

—De ninguna manera. Han existido músicos, a los cuatro años y compositores, a los veinte. En cambio novelistas, no.

—¿Condiciones que ha de tener un novelista?

—Talento y experiencia de la vida.

—¿Le interesa la actividad de conferenciante?

—Sí, mucho. Me interesa ver si se establece comunicación con el público, si bien mis muchas ocupaciones me impiden dedicarme a ello con asiduidad.

—¿De cuándo arrancan sus aficiones literarias?

—Sería bonito contestar con la manoseada respuesta, de desde mi niñez. No obstante, la verdad es que ha sido muy intermitente y sin ver claro que mi género sería la novela, hasta hace unos doce años.

—¿Sospechaba que iba a escalar una cima tan elevada?

—No me considero haber llegado a ella. Todo es muy relativo. Hace días tuve la visita de un sabio atómico y delante de él me sentía como una humilde hormiga.

—¿Se ha sentido siempre ampurdanés?

—Sentimentalmente, sí, pero sin un fanatismo absoluto. Creo, que los ampurdaneses, como todos los demás, tenemos cosas muy buenas y otras menos.

—¿Volveremos a oírle?

—Posiblemente dentro de no mucho tiempo. Me gustaría hablar de un tema sobre «Experiencias psicológicas».

—¿Algo más, Sr. Gironella?

—Sí. Hacer resaltar mi agradecimiento al señor Alcalde y Corporación Municipal, por haberme brindado la oportunidad de hablar nuevamente en Figueras; al público por el silencio y la atención prestada durante mi charla y no descuido de hacer constar mi felicitación, a la Casa que cuidó de la instalación de los micrófonos, realizada con tanta perfección.

Y no queriéndole molestar más, nos despedimos con un cordial apretón de manos, con el deseo de que no tardaremos en poder recrearnos con otra interesante conferencia en nuestra ciudad.

A.

¡MUY LAMENTABLE!

A raíz de unos comentarios sobre nuestra ciudad, publicados en el periódico «Los Sitios»

Creemos que igual que nosotros, todos los figuerenses que se precien de tales, habrán leído con estupor en las páginas de nuestro colega «LOS SITIOS» de Gerona, en la edición correspondiente al próximo pasado domingo, en una Sección del mismo titulada «Figueras Literaria», un artículo o comentario con el título «GRIS SOBRE LA CIUDAD», firmado por MOLI.

Y decimos con verdadero estupor a la vez que suponemos con la natural indignación, puesto que todo él, desde el principio al final, constituye una diatriba a nuestra ciudad, de la que no escapan ni sus moradores ni sus Instituciones, presentándola como sumida en el más completo caos moral y material.

Hasta la fecha, habíamos de vez en cuando tenido la paciencia de leer en el citado periódico o en alguna Revista local, alguno de los comentarios o «Cuentos», que el autor del que nos ocupa viene publicando a menudo y que unas veces responden solapadamente a su animosidad contra alguna persona y a veces no responden a nada, puesto que escasa por no decir nula es la sustancia que hallamos en su contenido.

Pero por lo visto el pseudo periodista no ha creído bastante todo esto y ahora, anheloso de una notoriedad que no ha llegado a lograr anteriormente, se ha lanzado a escribir toda una sarta de impropiedades a su ciudad natal, pensando quizá, que ello ha de proporcionarle una popularidad que a lo mejor viene echando en falta.

Es de lamentar que por parte de la Dirección del citado periódico, se haya dado cabida en sus páginas a tan desafortunado comentario en contra de una ciudad que forma parte integrante de esta magnífica provincia, de la cual dicha publicación es el más importante y genuino portavoz.

Y mucho más de lamentar que haya sido precisamente un hijo de Figueras, el que haya osado arrojar sobre su faz serena y esplendente un puñado de barro, de aquel mismo barro que posiblemente su autor habrá pisado en el camino que conduce a su morada, aquella casa solariega desde la que el escritor «todo se le antoja demasiado importante, le da cierto reparo adentrarse dentro del hormiguo de cemento y piedra que siempre vio hostil y tremendamente mecanizado» y quizá esa hostilidad que apunta hacia la ciudad, le haya impulsado a lanzar esta diatriba.

Si tan mal ve a la ciudad desde su atalaya, déjela en paz y si el ambiente de la misma no es el ambiente que él respira, tiene el camino abierto para apartarse de ella, pero no insista en volver sus odios contra la misma, obediendo a fines poco definidos y hasta quizá tortuosos, puesto que Figueras es de España y al lanzar tamaña afrenta contra nuestra ciudad, significa una afrenta para la Patria.

No obstante nuestra modesta condición de periodistas, no podemos ni debemos dejar de protestar esta desafortunada actitud del joven «escritor» figuerense, con la firme convicción de que tales actitudes, no caben ni pueden ser toleradas dentro de la gran familia periodística, mereciendo no sólo el desdén de la opinión pública, sino incluso, hasta llegar a un apartamiento de tales actividades, a los que no saben o no quieren ejercer dicha actividad o profesión, con la debida honradez, claridad y altura de miras, en los que se inspira la misión del verdadero periodista.

¡LAMENTABLE! ¡MUY LAMENTABLE!

VICIA.

JACQUES y REMEI



agradecen la gran afluencia de señoras en sus salones durante las demostraciones de la Diplomada del

Dr. N.-G. PAYOT

de París. Vista la imposibilidad de complacer a todas las solicitudes con solamente dos días, esperamos tener de nuevo la Srta. **KEMPIN** a su disposición dentro de breves meses.

VIDA LOCAL

De la Asociación de Música

La primera sesión del ciclo organizado por la Asociación de Música de esta ciudad, se anuncia para el próximo martes 26 de febrero a las 7:30 de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Provincial, y consistirá en una audición comentada de discos de alta fidelidad, con un aparato expresamente diseñado por la casa Guilmot; se trata de la Sinfonía en Sol y la rapsodia noruega de Eduard Lalo, obra que raramente se escucha en los programas normales, y la música que Prokofieff compuso antes de su fallecimiento, para una película, denominada Alexander Newky, en el que la parte de solistas corre a cargo de nuestra compatriota Ana María Iriarte. Las sesiones son exclusivamente para socios, y precisará la inscripción previa, que se admite en la librería Canet, si bien se avisará a todos los Sres. socios por si desean asistir, dado el gran interés que la sesión reviste.

La próxima, será una conferencia del Ingeniero D. Joaquín Gay «Hacia la tierra de Grieg», con proyecciones en color, señalada para el 5 de marzo.

D. Víctor Lacalle cesó en el mando de la Comisaría de Policía

Por haber llegado a la edad reglamentaria, ha pasado a la situación de jubilado y cesado en el cargo de Comisario de Policía de esta ciudad y en el de Inspector Jefe de la Frontera, don Víctor Lacalle Salvador.

Por su temperamento recto y caballeroso, el Sr. Lacalle durante la permanencia en ésta, se había granjeado muchas amistades y simpatías entre las que nos honramos los que venimos formando parte de la Redacción de este Semanario, habiendo sido muy sentida su marcha. Huelga decir como le deseamos una agradable estancia en San Sebastián en donde ha fijado su nueva residencia, a la vez que le renovamos nuestra sincera amistad.

Nuevo Comisario de Policía

Hemos recibido un atento Saludo de don Atilano Tamayo, comunicándonos haber tomado posesión del cargo de Comisario de Policía de ésta Inspector Jefe de la Frontera Zona del Pirineo Oriental.

Viene de nuevo el Sr. Tamayo a nuestra ciudad, en la cual había residido anteriormente por espacio de largo tiempo, formando parte de la plantilla de esta Comisaría, habiendo sabido granjearse el aprecio y la simpatía de cuantos le trataron por lo que su designación para el cargo de Comisario ha sido muy celebrada.

Al agradecer al Sr. Tamayo esta delicadeza, gustosamente correspondemos a la misma, deseándole nuevos éxitos le acompañen en su cometido y quedando a su disposición para todo cuanto sea laborar en bien de la Patria y de nuestra ciudad.

Cursillos de divulgación teológica

Tendrán lugar a partir del próximo lunes, día 25 del actual, en el local de Acción Católica, y a las 8:30 de la tarde, versando sobre los siguientes temas:

«Historia Eclesiástica», por el Dr. don José M.ª Casas, Pbro; «La figura de Lutero y la pseudo reforma protestante», por el Dr. don José M.ª Ribas; «La Inquisición» y «La Edad de Hierro del Pontificado».

Baile en la Sociedad «Casino Menestral»

Organizado por una Comisión de Socios, el próximo sábado día 23 del actual y a las 10:30 de la noche, tendrá lugar en los Salones de la misma, un selecto concierto y seguidamente un extraordinario baile, todo ello a cargo de las orquestas «Pizarro», compuesta de 17 profesores, y «Ritmos».

Farmacia de turno

Hasta el próximo sábado estará de turno la farmacia Ferrán, Avda. General Mola, 6. A partir del citado día estará de turno la farmacia Deulofeu, Monturiol, 25.

El Cupón de los ciegos

Números premiados: Día 12, 135; día 13, 963; día 14, 305; día 15, 362; día 16, 237; día 18, 782.

CINE

Cine «El Jardín»

Jueves, sesión continua; sábado noche y domingo tarde y noche:

«Tres horas para vivir» y «Entre dos mujeres».

Programa autorizado mayores

Cine «Sala Edison»

Miércoles noche y jueves tarde:

«El aparecido» y «Como le conocí».

Jueves y sábado, noche, y domingo tarde y noche:

«Esta voz es una mina» y «La senda de los elefantes».

Programa tolerado menores

Patronato de la Catequística

Domingo, tarde:

«Buenas noticias» y «Horizontes lejanos».

Lunes, desde las 7:30 tarde:

«Horizontes lejanos».

Programa tolerado menores

Subasta de unas obras

El viernes pasado se celebró la apertura de pliegos presentados para la subasta de las obras de mejora urbana de la Plaza de Calvo Sotelo. Se presentaron cuatro pliegos, por los contratistas de obras señores Claudio Pinadell, Joaquín Testar, Alberto Baig y José Bruñol. Una vez abiertos, resultó el mejor postor, en baja, Claudio Pinadell, que ofreció realizarlas por la cantidad de 227.849 ptas. siendo el tipo de la subasta 228 246'15 pesetas.

Movimiento demográfico

Semana del 11 al 17 febrero.

Nacimientos:

Luis Noblejas Jordán, hijo de Tomás y Luisa.

M.ª Concepción Martínez Pallero, hija de Casto y Concepción. Ana M.ª Casademont Toral, hija de Amadeo y Rosenda.

José Sagols Pacreu, hijo de Joaquín y Ramona.

Olga Surrall Testar, hija de Luis y Teresa.

Matrimonios:

Aníbal Rivero Muñoz con Concepción Aznar Gimeno.

Facundo Ribas Trayter con Ana Vilá Serra.

Fallecimientos:

Ninguno.

Los sanitarios de la Rambla Sara Jordá

Aunque no terminados completamente, ya que faltan varios detalles, como las puertas de hierro, letteros, alguna loseta, etc., se han puesto en servicio los sanitarios para señoras, quedando así completados en sus dos partes, ya que el de caballeros estaba abierto hace tiempo. La parte superior de la Rambla ha quedado terminada, dándole, los pequeños parterres puestos alrededor de las entradas de los sanitarios, un aspecto agradable.

Merece plácemes el Ayuntamiento por haber resuelto este aspecto sanitario de la ciudad, ya que su necesidad era manifiesta desde hace años.

Rectificación

Al dar los nombres de las personas fallecidas en la semana anterior, por error, se consignó como fallecida Francisca Quintá Roura, casada, cuando en realidad debía ser: Francisco Quintá Roura, casado.

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Cabanas

Esta Hermandad anuncia para el día 24 de febrero de 1957 la pública subasta, bajo pliego cerrado, de los servicios del café del Sindicato, según las condiciones que quedan expuestas en el tablón de anuncios de la Entidad. Los pliegos de licitación podrán presentarse hasta las doce horas del citado día.



Depositario: PEDRO MIQUEL

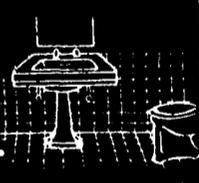
IMP. GARCIA DE POU - FIGUERAS

Material Sanitario

MATERIALES PARA LA EDIFICACION, S.L.

PZA. COVEAÑO

FIGUERAS



La suprema elegancia en trajes y abrigos para invierno, se obtendrá confeccionándolos en

SASTRERIA



TAXIS MIGUEL PAU



ofrece a su distinguida clientela y público en general, los servicios de su nuevo coche.

c. San Juan Bautista, 17 - Teléf. 1624 e FIGUERAS

Fonda CONDAL

RESTAURANTE

Casa especializada en ENCARGOS, BODAS Y BANQUETES

Av. Gral Mola, 24 - Teléfono 1725 FIGUERAS

PELIGENO

TÓNICO CAPILAR
LOCIÓN HIGIÉNICA

VIGORIZA EL CABELLO
ELIMINA LA CASPA

FARMACIA FERRÁN

CENTRO DE ESPECIFICOS
FIGUERAS

Se traspasa local con vivienda
lugar muy céntrico.

Calle S. Pedro, 19 y Magre, 8

Razón: VDA. VILELLA, en la misma casa

NOTICIARIO COMARCAL

Cabanas

De las pasadas fiestas.—Con la celebración de la fiesta de la Liberación, han terminado las tres, que en menos de un mes celebramos. La mayor, que es por San Vicente, la lluvia deslució completamente los festejos, no obstante fueron muchísimos los forasteros que nos visitaron debido sin duda a la fama de que goza la orquesta «La Principal de La Bisbal». Por la Candelaria es más bien una fiesta local, pero al coincidir en sábado, favoreció el baile de noche que estuvo concurridísimo. Y por la fiesta de la Liberación la orquesta «Río» amenizó todos los actos, destacando entre ellos el solemne oficio seguido de Tedum y la vibrante alocución de nuestro Sr. Alcalde desde el balcón del Ayuntamiento.

Defunciones.—Durante esta quincena han dejado de existir, Juan Mascaró, a la edad de 68 años; Pedro Romans, de 83 años y Magdalena Giral, de 68 años. A todos los familiares nuestro pésame.

Aumento de población.—El descenso de población que desde hacía muchísimos años sufría esta localidad, parece haberse terminado ya que en menos de un año, han sido varias las familias que procedentes de Andalucía han venido a establecerse entre nosotros.

Subasta del Café de la Hermandad.—Habiendo quedado desierta la primera subasta del arriendo del café de la Hermandad, se procederá el próximo domingo día 24 a una segunda subasta para su adjudicación definitiva por un período de cinco años.

Contrata de orquestas.—Para amenizar la próxima fiesta de S. Isidro, ha sido contratada la renombrada cobsa-orquesra «Costa Brava» de la que forma parte nuestro paisano José Joli. También y para la Fiesta Mayor de San Vicente del próximo año, ha sido contratada la orquesta «La Principal de La Bisbal», que desde hace catorce años consecutivos nos visita.—CORRESPONSAL.

Rosas

Aniversario de su Liberación.—Con un tiempo esplendoroso y con la población entera engalanada, Rosas ha conmemorado su XVIII aniversario de liberación por las tropas de nuestro glorioso Caudillo.

A las 11 de la mañana, y en los salones del Magnífico Ayuntamiento, han ido concentrándose autoridades y jerarquías, siendo recibidos por el señor Alcalde y el Ayuntamiento en pleno. Entre los asistentes hemos podido saludar al señor Comandante Militar de Figueras, coronel Sr. Alvarez; al Sr. Teniente Coronel de la Guardia Civil, don M. Chamorro; al Sr. Comandante Militar y Comandante de Artillería de Costa de Cataluña, al Sr. Comandante de Artillería de la Torre Morrau, a don Ludgardo López, a don José Nieto, en representación de la Jefatura de Obras de Puertos y Obras Públicas, al Sr. Comandante de Marina, al Sr. Capitán de la Guardia Civil, al Sr. Juez de Paz, Jefes y Oficiales de la guarnición, autoridades y jerarquías locales, jefes de Correos y Telégrafos, excombatientes y excautivos, Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores, como asimismo representaciones de todas las entidades civiles y oficiales de la localidad.

Organizada la comitiva y acompañados por el pueblo en su mayoría se ha dirigido a la iglesia parroquial, donde se ha celebrado un solemne Oficio acompañado de orquesta, a la salida del mismo y en los balcones de las Casas Consistoriales, el Sr. Alcalde ha hecho uso de la palabra para dar las gracias a las representaciones del Ejército liberador y a la villa, por la fe y la colaboración en la obra realizada por nuestro glorioso Caudillo. Terminó abrazando al Sr. Comandante Militar y Coronel de la guarnición de Figueras, fusionando en un solo lazo al Ejército y al pueblo.

Acro seguido se ha hecho por todos los presentes una visita a las viviendas en construcción para la

villa en el campo de la Cortina y las diferentes obras en construcción.

Más tarde, y en un céntrico hotel de la villa, ha tenido lugar una comida de hermandad, pronunciándose al final de la misma varios discursos emotivos al acto que se celebraba. Por la tarde hubo audiciones de sardanas, cines y bailes, y como fin de fiesta, un lucido baile de gala en los salones de «La Unión Fraternal».

Ha sido rescatada la embarcación encallada.—Ha podido ser rescatada la embarcación encallada en aguas de Cadaqués el pasado día 6, la cual a pesar de haber sufrido serios desperfectos ha sido puesta en dique seco para su reparación.—C.

Castelló de Ampurias

Neorológ cas.—Ha pasado a mejor vida, después de recibir los Santos Sacramentos, el industrial don Joaquín Puig y Esteve, interventor jubilado de esta Alcaldía, y padre de nuestro compañero en las tareas periodísticas, don Juan Puig y Dalmau Tenia 78 años.

El acto del entierro fue una viva manifestación de duelo de la villa. Fue presidido por nuestro compatriota, el Rdo. don Miguel Pujol, Párroco de Vilafant, juntamente con nuestras Autoridades, y el Alcalde, Juez de Paz y otras autoridades de Vilafant.

A nuestro estimado amigo Puig y Dalmau, como a todos sus familiares, nuestra efusiva condolencia.

• También ha finado santamente, a la avanzada edad de 92 años, la piadosa señora D^a Josefa Gibert Delom, madre del distinguido farmacéutico de ésta, D. Antonio Moner Gibert.

El sepelio fué una espontánea manifestación de duelo de la población y comarca. Fué presidido por el Rdo. Mn. Salvador Pagés, Párroco de ésta, y los familiares de la extinta de Barcelona y de Figueras, a todos los cuales testimoniarnos nuestro cordial pésame.—C.

Agullana

La Fiesta de la Liberación.—Con inusitado esplendor se conmemoró el pasado día 10 de los corrientes, el XVIII Aniversario de la Liberación de la población por las invictas tropas del Glorioso Ejército Nacional.

De buena mañana ondearon las Banderas Nacionales en los Centros Oficiales así como en los balcones de los domicilios particulares, y el tiempo verdaderamente primaveral se sumó a la fiesta, haciendo que todos los actos resultaran brillantes y concurridos en extremo.

A las diez y media tuvo lugar una recepción en la Casa Consistorial a la que asistieron Autoridades, Jerarquías, ex combatientes, ex cautivos y representaciones del Ejército y de la Guardia Civil, e inmediatamente se trasladaron todos ellos al templo parroquial, donde se celebró un solemne oficio de acción de gracias con acompañamiento de Orquesta, asistiendo el Sr. Alcalde y Jefe Local, D. Jaime Perxés, con la Corporación Municipal en Pleno; Sr. Juez de Paz, D. José Salellas; Sr. Comandante del Puesto de la Guardia Civil, Presidente de la Hermandad, Sr. Fiscal de Paz, ex combatientes, ex cautivos, representaciones del Ejército y numerosísimo contingente de fieles.

Por la tarde y noche tuvieron lugar diversos festejos populares, consistentes en sardanas en la Plaza del Generalísimo Franco, sesión de cine, bailes y concierto en la Sociedad «La Concordia», corriendo la parte musical a cargo del notable conjunto «Montgrins», de Torroella de Montgrí, distinguiéndose todos ellos por la numerosa concurrencia y por la animación que reinó durante todo el transcurso de la memorable y alegre jornada.

CORRESPONSAL.

Vaya V. a LA FRESCA

Avícola Palmera

Plaza Calvo Sotelo, 2 (P. Palmera)

- * Incubadoras a petróleo.
- * Comederos, bebederos, criadoras.
- * Estufas de orujo y gas-oil.

* Moto Guzzi Hispania

65 c. c. y 98 c. c.

* Ruter 98 c. c. y 125 c. c.

* Velo-Moto Mosquito

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

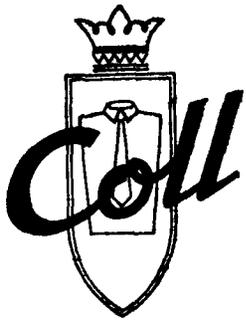
Representante exclusivo

B. BIBILONI

San Pablo, 14 - Teléfono 1756 * FIGUERAS

Importantes rebajas de precios Fin de Temporada

Camisería



Monturiol, 9

Vea sus escaparates

Del 10 al 50 % dto. en todos los artículos

CARNAVAL EN NIZA

(7 días)

Visitando MARSELLA - CANNES - MONTECARLO

Salida 28 Febrero

Importe Ptas. 2.500 (incluido hoteles y pasaporte)

Para informes e inscripciones:

VIAJES PIRINEOS * c. RUTLLA, 3
TELÉF. 1912

HOTEL RESTAURANTE

ESPAÑA

Clasificado de primer orden en esta ciudad)

50 habitaciones exteriores
Confort moderno



Cocina clásica catalana
Garaje propio

Calle La Junquera, 28 (Carretero internacional) - Teléfono n.º 1412

FIGUERAS (Gerona)

SASTRERIA Y CONFECCIONES

GOU



Tiene a la disposición de Vd. las novedades para la próxima temporada.

Perelada, 28

FIGUERAS

III División Nacional de Liga

RESULTADOS

Vilafranca - Iberia (susp.)	
Molins Rey - Hospitalet (susp.)	
Figueras - Manlleu	3-3
Cataluña - San Celoni	1-4
Samboyano - Olot	2-0
Mercantil - Calella	4-1
Igualada - Reus	1-1
Guixols - Seo Urgel	8-1
Gavá - Gramanet	2-0
Sta. Eulalia - T. Agut (susp.)	
Rapitense - Sallent	3-2

CLASIFICACION

Olot	26	15	4	7	61	31	36
Manlleu	26	13	7	6	66	52	33
Igualada	26	15	3	8	44	38	33
Samboyano	26	14	3	9	57	47	31
Gramanet	26	13	4	9	51	35	30
Mercantil	25	15	0	10	49	43	30
Vilafranca	25	12	5	8	56	36	29
Reus	26	11	7	8	56	32	29
San Celoni	26	13	3	10	56	61	29
Sallent	26	11	5	10	54	47	27
T. Agut	25	9	7	9	43	40	25
Rapitense	26	11	3	12	57	53	25
Figueras	26	9	6	11	55	61	24
Calella	26	9	6	11	36	50	24
Guixols	26	11	5	10	57	56	23
Iberia	25	8	5	12	37	49	21
Molins Rey	25	8	4	13	47	65	20
Cataluña L.C.	26	7	6	13	47	58	20
Seo Urgel	26	6	8	12	32	66	20
Hospitalet	25	8	3	14	48	54	19
Gavá	25	8	2	15	46	59	18
Sta. Eulalia	25	7	2	16	37	59	16

Categoría Regional "B"

RESULTADOS

Perelada - San Pol	1-1
Port-Bou - Mataronesa	0-1
Sagrerense - Montgri	2-0
Tossa - Abelló	1-0
Gracia - Argentoná	7-1
Mataró - CARSA	4-1
Vilasar - Lloret (susp.)	

Descansa: Guinardó.

CLASIFICACION

Guinardó	18	10	4	4	51	25	26
Montgri	18	10	1	7	37	33	21
Mataró	19	10	1	8	60	41	21
Abelló L.	18	9	2	7	40	28	20
Tossa	18	9	2	7	37	29	20
CARSA	18	6	6	6	33	26	20
Gracia	18	8	2	8	48	42	20
San Pol	19	11	2	6	43	36	20
Lloret	17	8	3	6	33	35	19
Sagrerense	19	8	3	8	31	35	18
Vilasar	18	9	0	9	40	43	17
Mataronesa	19	7	3	9	34	39	15
Port-Bou	19	6	2	11	34	47	14
Perelada	19	5	6	8	30	40	12
Argentoná	19	3	1	15	24	76	3

Torneo Fonoll

RESULTADOS

Perelada - Figueras	1-8
USPEAC - Port-Bou	1-1

Por goleada venció el juvenil del Figueras en Perelada y de nuevo se erige como firme candidato al título de este grupo.

Los polifacéticos a duras penas pudieron entablar, en campo propio, ante los fronterizos.

Torneo de Primavera

Para el próximo jueves, y a las 12 de la mañana, en el local de la U. D. Figueras está convocada una reunión preparatoria de este torneo a la que han sido invitados todos los clubs de la comarca con el fin de hacer un grupo lo más numeroso posible, recordando aún los 16 clubs que participaban en estas competiciones hace tres temporadas.

El Organismo federativo para estimular la participación ha creado para el campeón del Sector un premio de 2.000 ptas. en material deportivo.

Han prometido su asistencia a esta reunión un miembro de la Federación Catalana, el Delegado Provincial y naturalmente el Subdelegado Comarcal.

Tenis de Mesa

En Gerona

Grober, 2 - U. D. Figueras, 5

El pasado domingo dio comienzo el Campeonato Regional de 2.ª Categoría por equipos, en el que participaba, como ya avanzábamos en nuestro comentario anterior, el novel equipo de la U. D. Figueras.

En su primer desplazamiento obtuvo una amplia victoria ante un reconocido rival. El tanteo no deja lugar a dudas sobre la superioridad demostrada por los figuerenses, que cuajaron una excelente exhibición, particularmente Armendares, el jugador más en forma de la actualidad, el cual se anotó tres de las cinco victorias.

Formaron el equipo albi azul: Armendares, De Gracia y Lloveras.

Frente de Juventudes

Dio comienzo el pasado domingo la segunda vuelta del III Campeonato Local de Baloncesto del Frente de Juventudes. Y según nuestra opinión, la calidad de los máximos aspirantes al trofeo Campeón, ha bajado en relación a la primera vuelta, y por el contrario, el entusiasmo de los equipos Aspirantado e Instituto B va cada día a más, siendo esta una gran satisfacción para nosotros ya que estos serán los que defenderán en fecha no muy lejana el Baloncesto local.

Los partidos dieron comienzo a las once treinta de la mañana, con el encuentro Instituto A-Aspirantado, y si bien este último luchó en toda la primera parte hasta el punto de terminar ésta con el empate a 26 tantos, después en el segundo tiempo se impuso el Instituto A, aunque hay que hacer constar que a éste le faltaba uno de sus mejores jugadores que no pudo presentarse a la hora indicada. Terminó el encuentro con el resultado de 51-40 a favor del Instituto A.

El segundo partido corrió a cargo de los equipos del Instituto B y Academia Mercantil, que si bien ambos no tenían sus equipos completos, hicieron un buen partido, por el esfuerzo que continuamente hizo el primero, pero al final se impuso la superioridad y mejor juego del Mercantil, terminando con el resultado de 66-28, a favor de la Mercantil.

A la cabeza de los máximos encestadores, marcha el jugador de la Mercantil, Burgas con 186; seguido de Meno, Instituto A con 148 y Gaspar, del F. de Juventudes, con 114.

El domingo último, y en la Delegación Local del Frente de Juventudes, tuvo lugar la segunda charla, que esta Delegación ha organizado, para mejor formar a sus camaradas militantes; ésta fue dada por el camarada Sans, Secretario Local del Frente de Juventudes y el tema que trató fue sobre el problema de la Sucesión. Fue continuamente interrumpido por diversas preguntas sobre el tema que estaba desarrollando, las cuales fueron contestadas por él con entera claridad, poniendo de manifiesto los distintos problemas que hoy día hay planteados con la sucesión, como está constituido el Consejo de Regencia y terminando con la lectura de la carta que la juventud universitaria española dirigió a Don Juan de Borbón el año 1946.

Se pone en conocimiento de todos los camaradas que pertenecen a las Falanges Juveniles de Franco, que la reunión semanal de la Centuria tendrá lugar el próximo viernes día 22 a las ocho en punto de la tarde, rogándose la máxima puntualidad a la misma.

DEPORTES

Figueras, 3
Manlleu, 3

En un campo completamente encharcado, el Figueras suma otro negativo

REAL FEDERACION ESPAÑOLA.—REGLAS DE JUEGO.—REGLA VI: JUECES DE LINEA.

A tenor de las discusiones que ha suscitado la actuación en la pasada jornada desarrollada en el Campo Municipal de Deportes, y la variedad y disparidad de criterio en los comentarios derivados hacia la labor de un colegiado de la Subdelegación Comarcal de Árbitros, en esta Ciudad, vamos a dedicar el preámbulo de nuestra crónica a comentar el cometido de los Jueces de Línea.

Transcrita literalmente la regla VI, dice: «Se designarán dos jueces de línea, que tendrán la misión de indicar, a reserva de lo que decida el árbitro, cuando sale el balón fuera de juego y a qué bando corresponde efectuar los saques de esquina, de meta o de banda. Ayudarán igualmente al árbitro a dirigir el juego, conforme a las reglas de juego. En caso de intervención indebida o de conducta incorrecta de un juez de línea el árbitro prescindirá de sus servicios y tomará sus disposiciones para que sea sustituido, dando cuenta del hecho al organismo competente».

La International Board y Comisión de Arbitraje de la Fifa, tiene dictadas sobre esta regla las siguientes decisiones: «El deber de un juez de línea es llamar la atención del árbitro sobre cada infracción de las Reglas de Juego que ha podido ver, si cree que al árbitro le ha pasado desapercibido; pero el árbitro será siempre el único juez para tomar la decisión, pues él solo es responsable de la dirección del partido». (1 Marzo 1930). «Los Jueces de Línea no son más que colaboradores o ayudantes del árbitro de los partidos, y nunca un árbitro tomará en consideración la intervención de un juez de línea si él mismo ha visto el incidente y por ello puede tener mejor juicio por su situación en el terreno de juego. Las intervenciones de los jueces de línea serán discretas y debe considerar que su papel ha terminado cuando el árbitro no haya hecho caso de estas intervenciones». (Decisiones de 7-10-1933 y 6-11-1937).

Según lo que figura legislado, son bien específicas las funciones y deber de un Juez de Línea: «indicar cuando sale el balón fuera de juego y a qué club corresponde efectuar los saques de esquina, meta y banda»; por ello la Federación Inglesa en los consejos a sus afiliados, les recuerda tener presente «jugar con atención al silbido de árbitro y no al banderín; la indicación del juez de línea sirve nada más que para el árbitro, y este último es la única persona en el campo con poderes para tomar una decisión».

Que cada aficionado asistente al partido del pasado domingo, haga en reflexión comedida su composición de lugar sobre el caso que sobradamente ha sido comentado. Nosotros, sin querer dar sentencia ni en una ni en otra forma, hemos tan sólo querido aclarar una quizá falsa interpretación de una actuación o de un cometido.

EL PARTIDO

Se sumó un negativo más a la tabla real en el encuentro contra el Manlleu, cuando ello no era presumible a tenor de lo visto en los primeros 45 minutos iniciales. No tenemos ni el lenitivo de decir que quizá un jugar defensivo hubiera corroborado la clara victoria que todos ya pronosticábamos. No debía ser y no

fue, un jugar a defender un resultado, cuando el antagonista, arrollado por el buen jugar de su oponente parecía habiase ya entregado. No podía a fuer de deportista, ordenarse desde la banda, un repliegue cuando el visitante continuaba a los veintidós minutos de la continuación, jugando según le mandaba su contrario. Fue quizá esa confianza en demasía de los jugadores locales que, viéndose vencedores no continuaron imprimiendo a su juego, aquella codicia y ganas de la primera parte, lo que le hizo pasar de dominantes a dominados.

Dos tiempos bien definidos tuvo, a nuestro modesto entender, el partido del pasado día. Ochenta minutos de color blanquiazul y diez de neto colorido amarillo-rojo. Estos bastaron para transformar en positivo un marcador claramente negativo. Ciertamente que falló, en última instancia aquel poquito de suerte que en otras ocasiones y con menos necesidad, hubiera elevado en más el guarismo campeante en el marcador. Vallés primeramente falló un claro tanto, que hubiera representado un tres a favor. Darné en última instancia —minuto 43— y cuando más falta hacia, no pudo lograr una victoria, al rematar con poca intención y potencia un preciso pase de Rovira. Digamos en honor a la verdad que, ambos protagonistas de estos dos momentos cruciales del partido, jugaban claramente tocados y mermadas sus facultades y potencia física. No pudo ser, lo que por tan fácil y claro, era presumible de buenas a primeras, y por ello tenemos abocados los colores locales, en franco declive, que urge toda instancia mejorar.

COMO RODÓ EL BALÓN

Cuidó del arbitraje el Sr. Sabriá, y fue el suyo un actuar netamente gris. A sus órdenes, los conjuntos formaron: MANLLEU: Noguera; Capella, Molera, Martínez; Calvo, Teixidó; Anglada II, Anglada I, Romeu, Musté, Gomicia. FIGUERAS: Cruset; Fontané, Laboria, Canet, Vallés, Fàbregas; Oliva, Darné, Rovira, Lleti, Rodri.

En un campo convertido en una charca por la lluvia caída y luego en barrizal por el aguacero que presenció el partido durante toda la primera fase, pone el balón en juego el visitante. A poco de iniciarse el juego Darné falla lastimosamente una clara ocasión de marcar. A los diez minutos se efectúa el primer saque de esquina contra el Manlleu, fruto del continuo acoso a su portería por el Figueras. Jugándose en terreno forastero Oliva inicia una veloz internada, con pase a Rovira y éste cede a Rodri, quien logra el primer tanto local. Llevamos diez minutos de juego. Empuja el visitante y el local se ve obligado a ceder dos córners casi seguidos, los cuales se resuelven sin consecuencias. Gracias a las caricias de Calvo, debe retirarse lesionado al minuto 30, el volante figuerense Vallés, el cual no reaparece hasta el segundo tiempo. Lleti cubre la vacante de aquél y la vanguardia blanquiazul queda tan sólo con cuatro hombres. Juegan mucho y bien los figuerenses, bien conducidos por Rovira. Es este mismo jugador quien logra el segundo gol local, al cabecear un medido servicio de Rodri. Fàbregas, que ha estado en esta primera parte bien, sirve balones de continuo a su delantera, la

cual domina a las líneas defensivas manlleuenses. Estando el balón en todo momento en poder de los locales, finalizan los primeros 45 minutos con un claro tanteo favorable de 2 a 0.

En la continuación, Vallés ocupa el lugar de Oliva y éste forma ala con aquél. Se entretienen los figuerenses, en jugar en mitad del campo, sin profundizar. En cambio el Manlleu logra una y otra vez profundizar un poco, inquietando a Cruset. No es posible controlar el balón por lo embarrado del campo y así lo comprenden los visitantes quienes en pases largos a sus extremos, dominan a partir del minuto 22. Seguidamente Musté consigue inaugurar el marcador del Manlleu. Al minuto 25 y a dos de la consecución del tanto anterior, es castigado el Figueras con un saque libre directo, que neutraliza Cruset de puño, y cuando Romeu se disponía a cabecear el esférico Fontané desvía con las manos y el árbitro señala un castigo máximo contra los locales que transformado por Musté, consigue igualar la contienda. La emoción e interés del espectador ha pasado al rojo vivo y el nerviosismo de los jugadores hace mella en aquel buen jugar que habíamos presenciado. Oliva en posición de extremo derecho, por haber vuelto los jugadores a ocupar su posición de comienzo, lanza un perfecto centro que no se cuela a las mallas por milímetros. Viene seguidamente la jugada cumbre del encuentro, al recibir Gomicia en claro fuera de juego el balón y lograr el tanto del desempate. Los jugadores locales protestan ante el árbitro, la consecución de este gol puesto que el juez de línea había señalado insistentemente la infracción de las reglas, por el jugador Gomicia y Anglada II. A pesar de ello, ordena el Sr. Sabriá el saque de centro. Coraje ponen ahora en su jugar y en la punta de sus bótas los jugadores locales, quienes en avalancha llevan continuamente el balón a los dominios de Noguera. Fruto de ello es un saque de esquina, al minuto 42. Efectuado por Oliva, cae el cuero ante un pelotón de jugadores de ambos colores y Lleti, ante el fenomenal lío de atacantes y defensores, logra llevar la pelota al fondo de la red. Es el tanto del empate que debía señalar el resultado final, puesto que Darné, al minuto siguiente no acierta a batir al meta visitante, cuando solo y desmarcado se hallaba ante la portería de aquél. Finaliza el encuentro entre la natural alegría de unos y el malhumor y descontento de muchos.

DISTINGOS

Debemos señalar a Rodri, Rovira, Darné y Fàbregas por los locales. Por los forasteros a Gomicia, Anglada I y las brusquedades fuera de todo lugar de Molera y Calvo.

.NET

Recuerde

MUEBLES MAS

José Antonio, 23 - Tel. 1519 FIGUERAS

De todas maneras **CHOCOLATES LLOVERAS**
Por la mañana **DESAYUNO ANA**